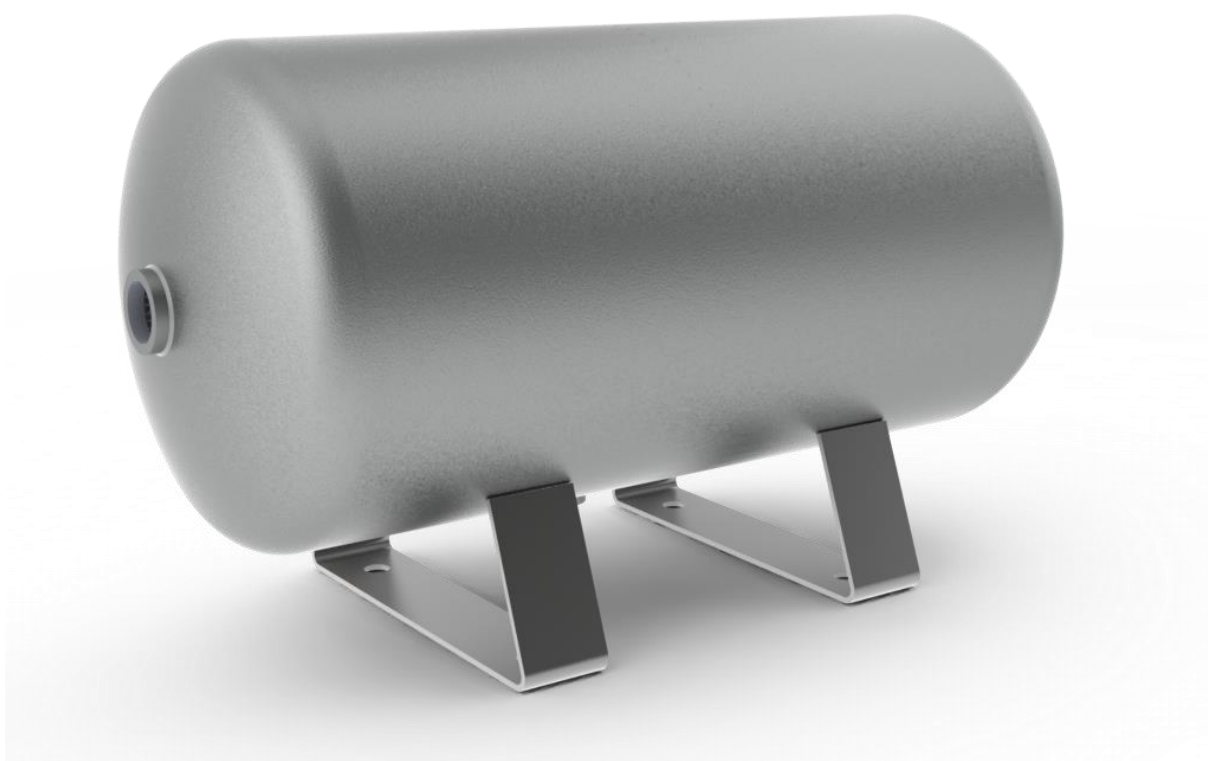


CE



AIR RESERVOIRS

stainless steel



PED 2014/68/EU CAT.1, MOD.A

Series ATNL

7 volumes:

0,25 / 0,5 Ltr

1,00 / 2,00 Ltr

5,00 / 10,00 Ltr

20,00 Ltr

Technical specifications

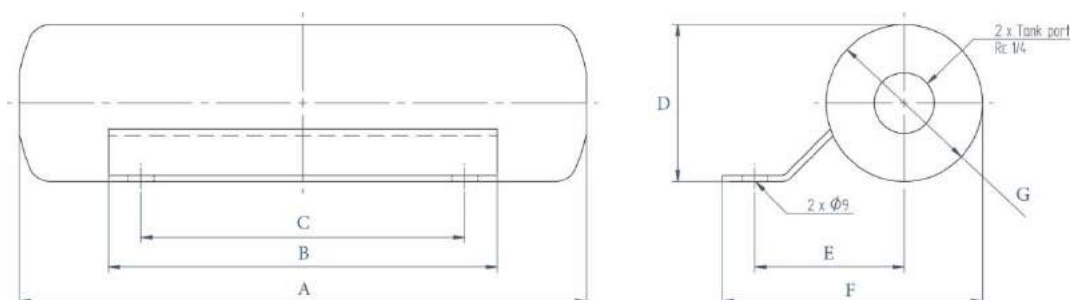
ATNL0002-SS / ATNL0005-SS



Dimensions	ATNL0002-SS	ATNL0005-SS
Length	118 ± 2 mm	213 ± 2 mm
Diameter	60,3 mm	60,3 mm
Volume	0,25 Liter ±10%	0,5 Liter ±10%
Weight	0,45 kg	0,75 kg
Connections	2x G1/4" BSP	2x G1/4" BSP
Brackets	2mm thick SS304	2mm thick SS304
Mounting position	Not defined	Not defined

Specifications	
Material	Stainless steel 304 / 1.4301
Roughness	1,5 - 3,0 µm
Design / operating pressure	-0,9 – 16 Bar
PED design code	PED 2014/68/EU - Art. 4, par. 3 (SEP)
Calculation	AD 2000 Merkblätter
Test pressure	25,5 Bar
Tmin/Tmax	-10°C - 100°C
Medium	Air / inert gasses

Finishing	
Tank	Glass bead blasted
Brackets	Glass bead blasted



	A	B	C	D	E	F	G
ATNL0002-SS	118 ± 2	60	40	60 ± 1	46,1	86,3	60,3
ATNL0005-SS	213 ± 2	120	100	60 ± 1	46,1	86,3	60,3

Technical specifications

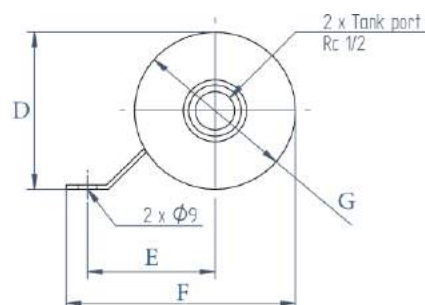
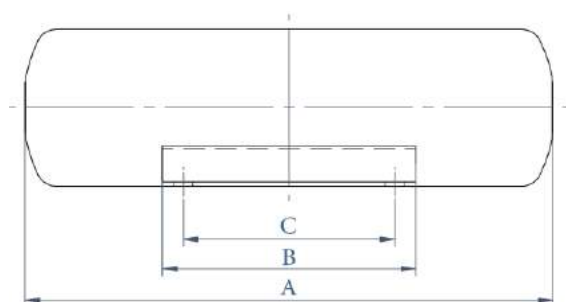
ATNL0010-SS / ATNL0020-SS



Dimensions	ATNL0010-SS	ATNL0020-SS
Length	250 ± 2 mm	450 ± 2 mm
Diameter	76.1 mm	76.1 mm
Volume	1 Liter ±10%	2 Liter ±10%
Weight	1,15 kg	2,0 kg
Connections	2x G1/2" BSP	2x G1/2" BSP
Brackets	2mm thick SS304	2mm thick SS304
Mounting position	Not defined	Not defined

Specifications	
Material	Stainless steel 304 / 1.4301
Roughness	1,5 - 3,0 µm
Design /operating pressure	-0,9 – 16 Bar
PED design code	PED 2014/68/EU - Art. 4, par. 3 (SEP)
Calculation	AD 2000 Merkblätter
Test pressure	25,5 Bar
Tmin/Tmax	-10°C - 100°C
Medium	Air / inert gasses

Finishing	
Tank	Glass bead blasted
Brackets	Glass bead blasted



	A	B	C	D	E	F	G
ATNL0010-SS	250 ± 2	120	100	76 ± 1	59,8	107,9	76,1
ATNL0020-SS	450 ± 2	120	100	76 ± 1	59,8	107,9	76,1

Technical specifications

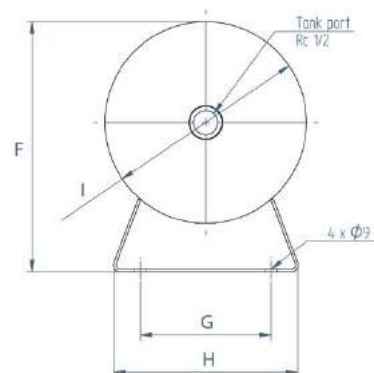
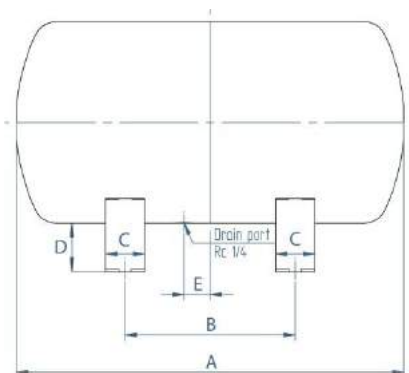
ATNL0050-SS / ATNL0100-SS



Dimensions	ATNL0050-SS	ATNL0100-SS
Length	296 ± 2 mm	565 ± 2 mm
Diameter	154 mm	154 mm
Volume	5 Liter ±10%	10 Liter ±10%
Weight	2,8 kg	4,85 kg
Connections	2x G1/2" BSP 1x G1/4" BSP	2x G1/2" BSP 1x G1/4" BSP
Brackets	2mm thick SS304	2mm thick SS304
Mounting position	Horizontal	Horizontal

Specifications	
Material	Stainless steel 304 / 1.4301
Roughness	1,5 - 3,0 µm
Design / operating pressure	-0,9 – 16 Bar
PED design code	PED 2014/68/EU - CAT. I Mod.A
CE certification	Yes
Calculation	AD 2000 Merkblätter
Test Pressure	25,5 Bar
Tmin/Tmax	-10°C - 100°C
Medium	Air / inert gasses

Finishing	
Tank	Glass bead blasted
Brackets	Glass bead blasted



	A	B	C	D	E	F	G	H	I
ATNL0050-SS	296 ± 2	130	30	36	20	191 ± 2	100	142	154
ATNL0100-SS	565 ± 2	400	30	36	160	191 ± 2	100	142	154

Technical specifications

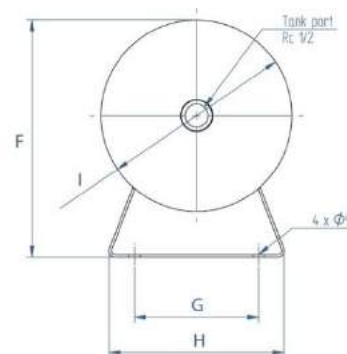
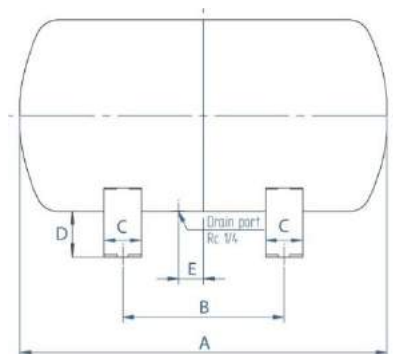
ATNL0200-SS



Dimensions	ATNL0200-SS
Length	605 ± 2 mm
Diameter	219,1 mm
Volume	20 Liter ±10%
Weight	7,4 kg
Connections	2x G1/2" BSP 1x G1/4" BSP
Brackets	2mm thick SS304
Mounting position	Horizontal

Specifications	
Material	Stainless steel 304 / 1.4301
Roughness	1,5 - 3,0 µm
Design / operating pressure	-0,9 – 16 Bar
PED design code	PED 2014/68/EU - CAT. I Mod.A
CE certification	Yes
Calculation	AD 2000 Merkblätter
Test Pressure	25,5 Bar
Tmin/Tmax	-10°C - 100°C
Medium	Air / inert gasses

Finishing	
Tank	Glass bead blasted
Brackets	Glass bead blasted



	A	B	C	D	E	F	G	H	I
ATNL0200-SS	605 ± 2	400	30	58	160	277 ± 2	140	202	219,1

Mark	Nozzle	Size	Rating	Type/Facing	Norm
N1	In/Outlet	1/4"	PN16	BSP (f)	ISO228-1G
N2	Spare	1/4"	PN16	BSP (f)	ISO228-1G

DESIGN DATA		
Design code		EN13445:2021 (Issue 1:2021)
PED 2014/68/EU		Art. 4, par. 3 (SEP)
PED phase / group		Gas / group II
Testing group		3b
Medium		Air / inert gasses
Density	kg/m3	1.33
Joint efficiency		0.85
Joint examination		RT=5% on circumferential PT=10% on nozzles (first 2 pcs. of every badge)
Cyclic loads		N.A.
Insulation		N.A.
Design pressure	Bar(g)	-1 ÷ 16
Operating pressure	Bar(g)	0 ÷ 15
Hydrostatic test	Bar(g)	25.5
Design temperature	°C	-10 ÷ 100
Operating temperature	°C	0 ÷ 90
Corrosion allowance		0
Capacity	Ltr.	0.25
Weight empty	kg	± 0.45
Weight test full	kg	± 0.7

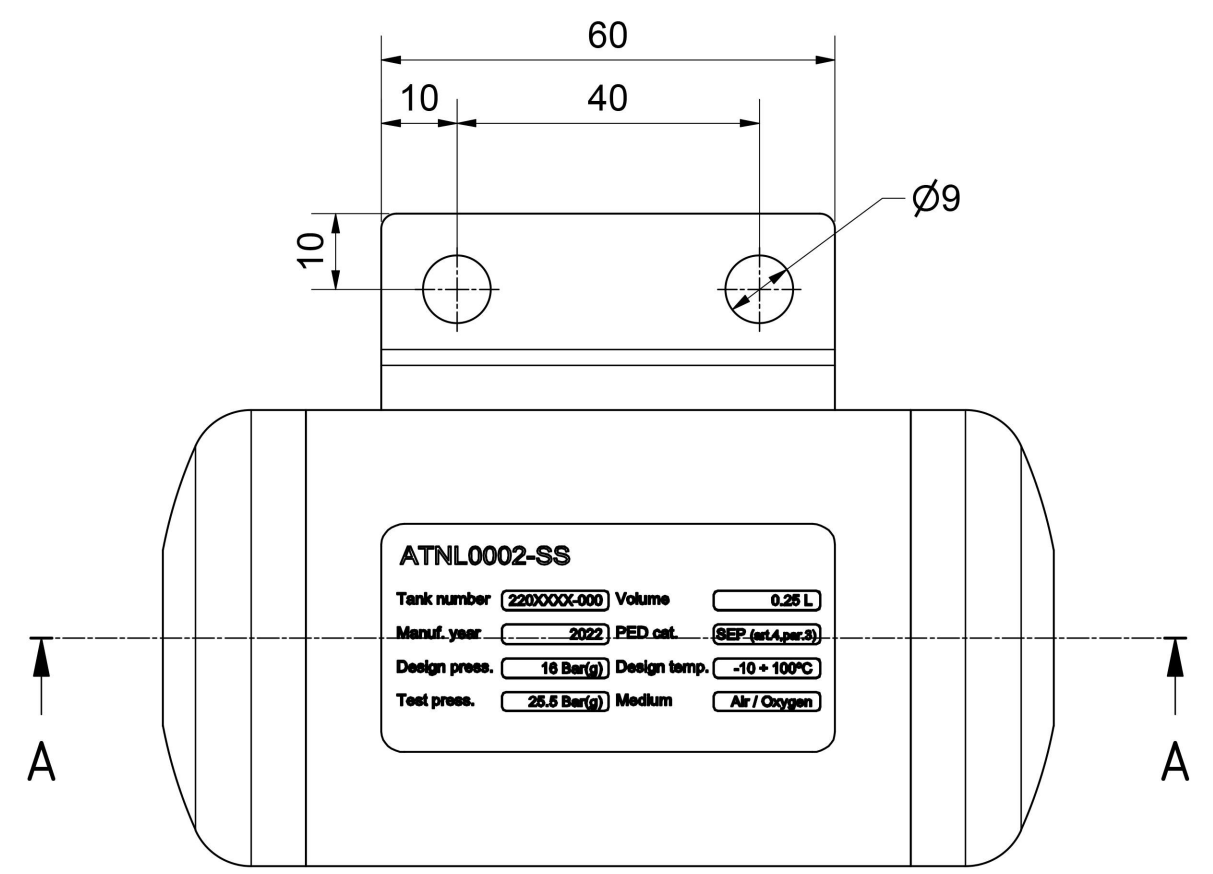
ATNL0002-SS

Tank number **220XXXX-000** Volume **0.25 L**

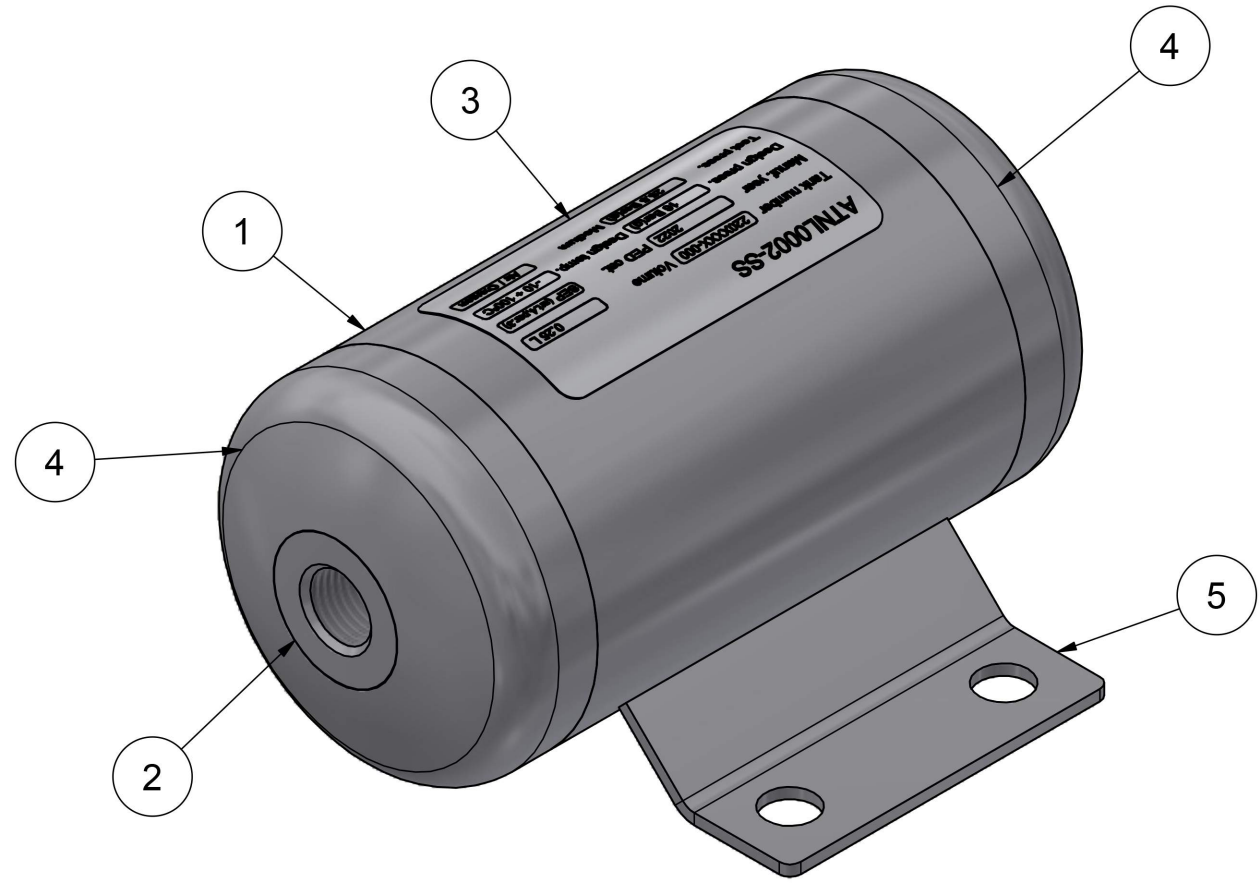
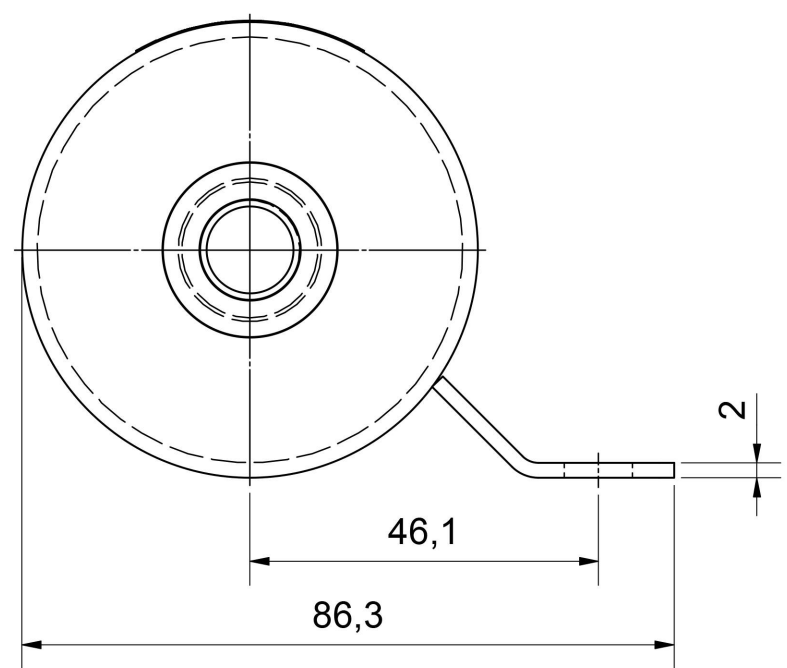
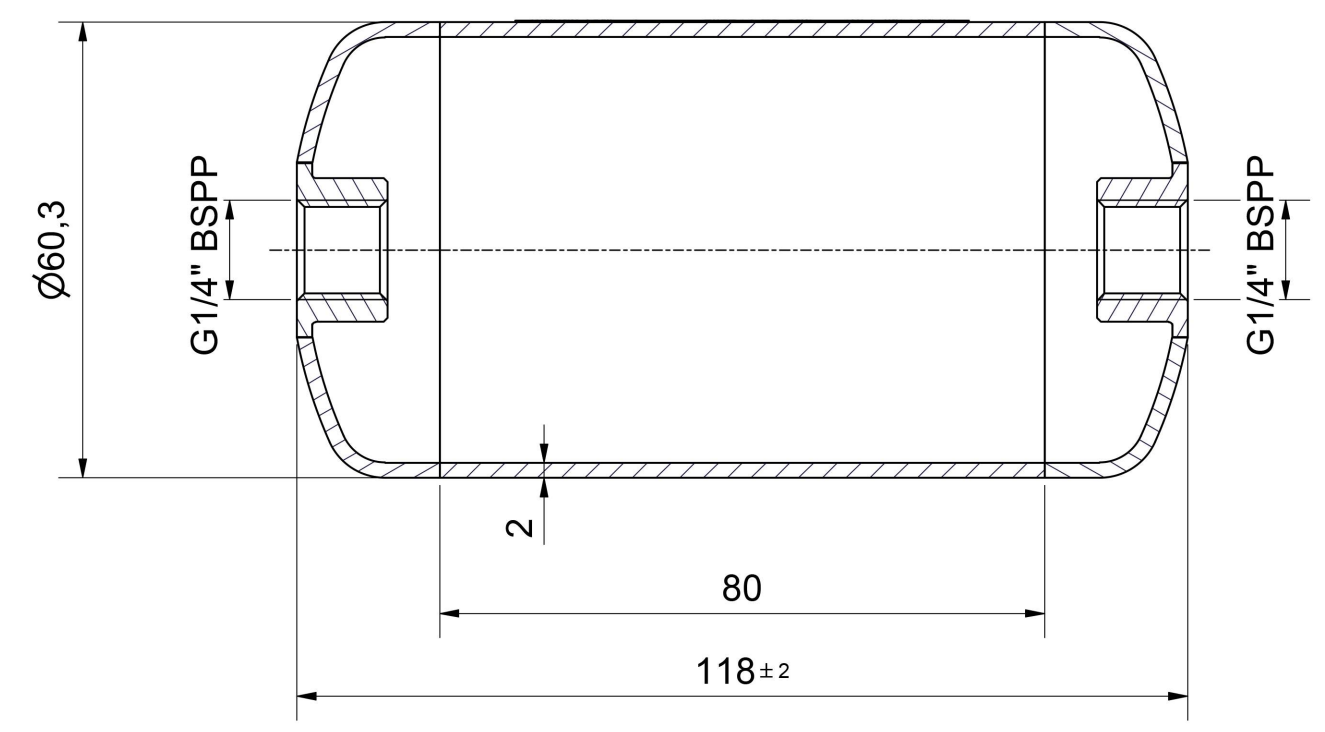
Manuf. year **2022** PED cat. **SEP (art.4,par.3)**

Design press. **16 Bar(g)** Design temp. **-10 + 100°C**

Test press. **25.5 Bar(g)** Medium **Air / Oxygen**



A-A (1:1)



Finish: Outside sandblasted
All materials including 3.1 certificate

Scale: 1:5	Comments	Art.nr.:	
Designer:		Weight: 0,442 kg	
Date: 29-9-2020			
ATNL0002-SS 0.25L		Roughness according to NEN 3634	
INTER-TECHNICS B.V. De Sleutel 11 5652 AS Eindhoven +31 (0)492 330346 info@intertech.nl www.intertech.nl		Tolerance according to NEN-ISO 406	
		Form and Placement tolerance according to NEN-ISO 1101	
		Size A2	Partnumber -

Mark	Nozzle	Size	Rating	Type/Facing	Norm
N1	In/Outlet	1/4"	PN16	BSP (f)	ISO228-1G
N2	Spare	1/4"	PN16	BSP (f)	ISO228-1G

ATNL0005-SS

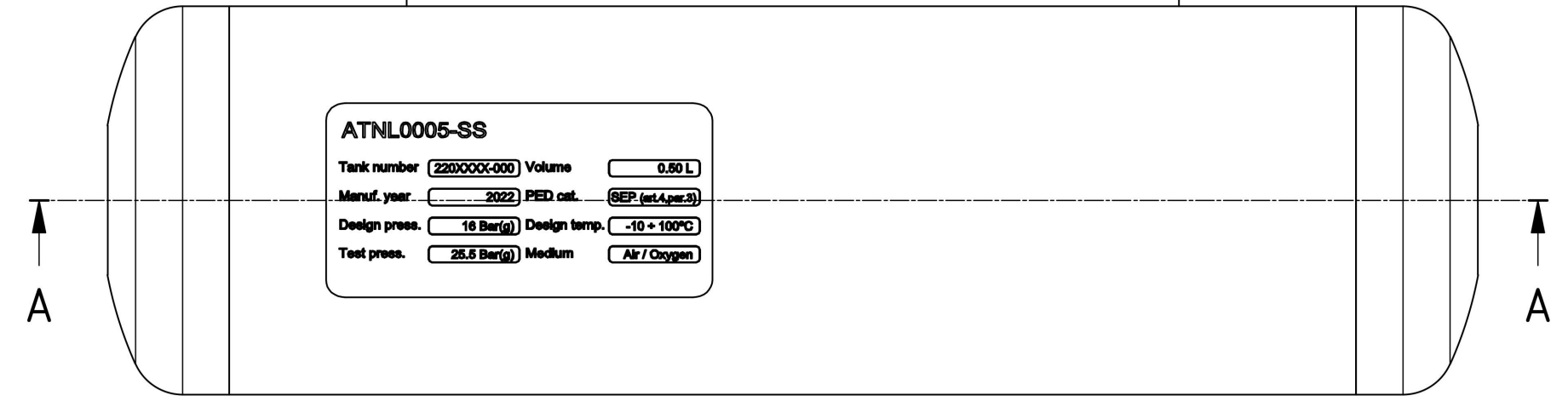
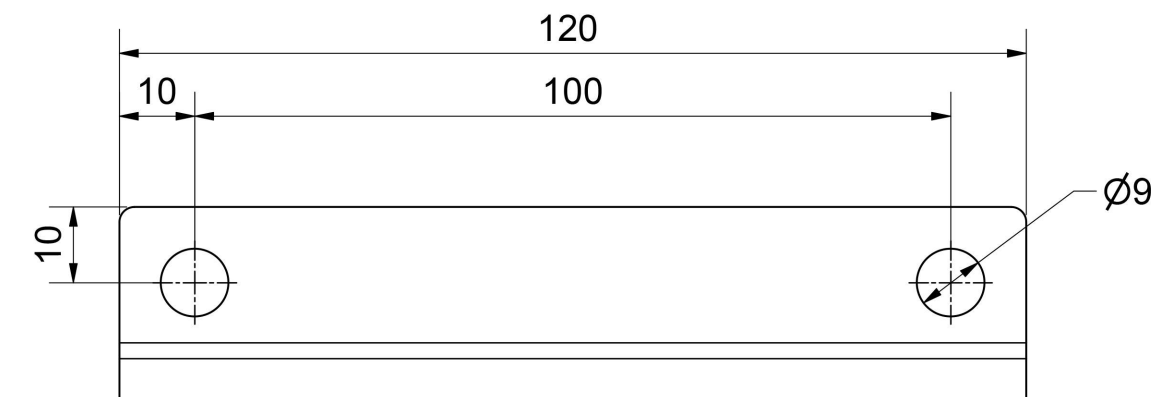
Tank number **220XXXX-000** Volume **0.50 L**

Manuf. year **2022** PED cat. **SEP (art.4,par.3)**

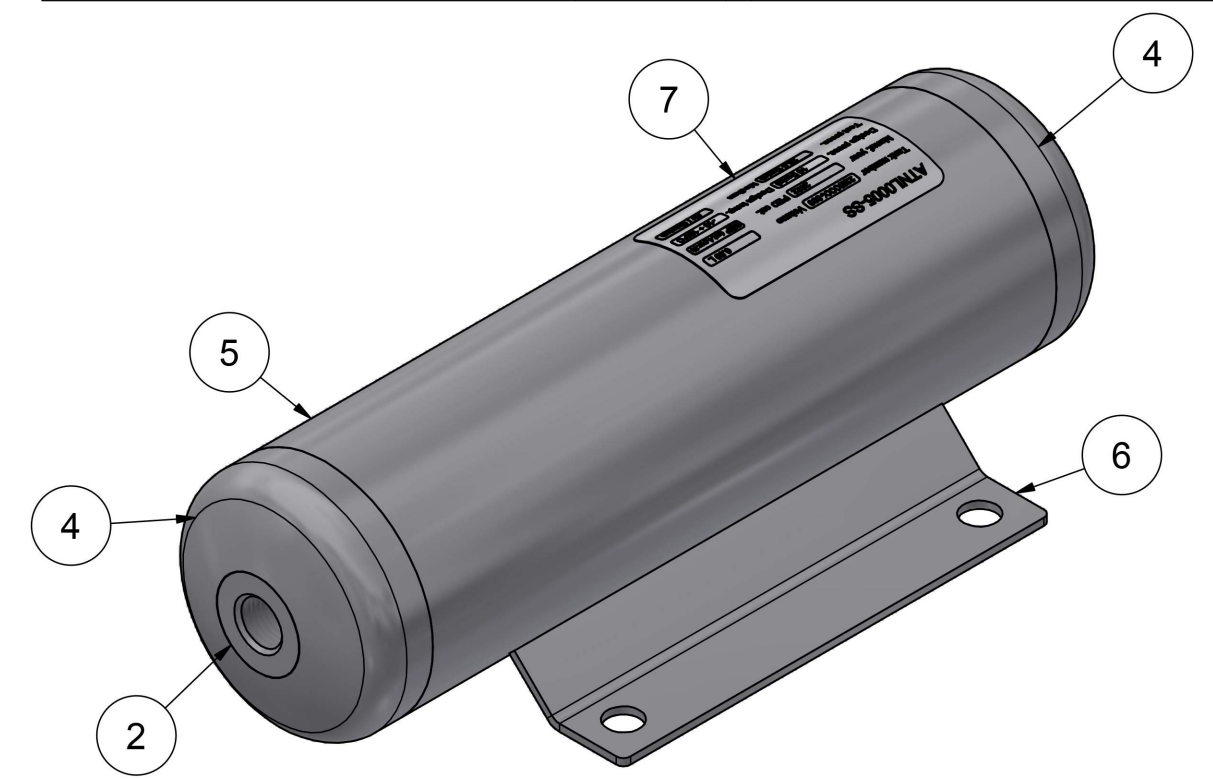
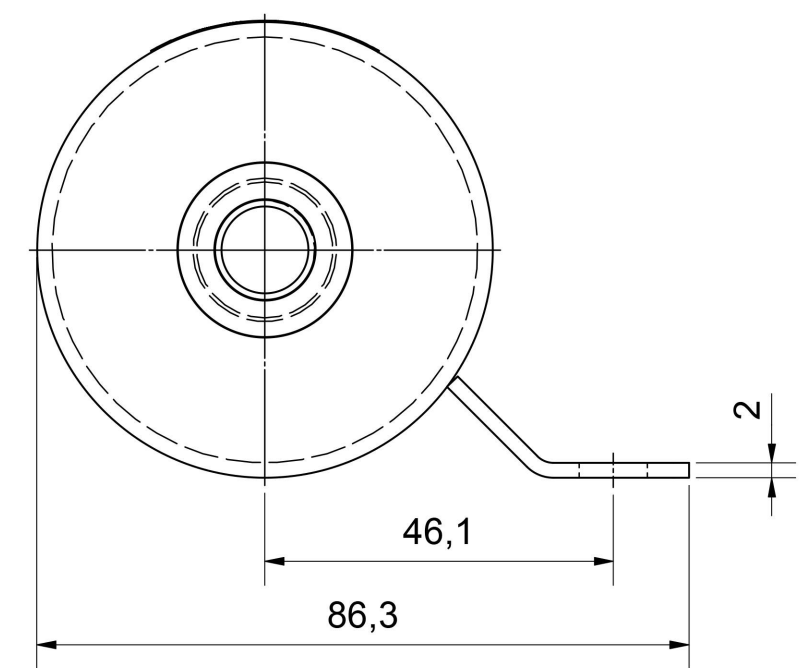
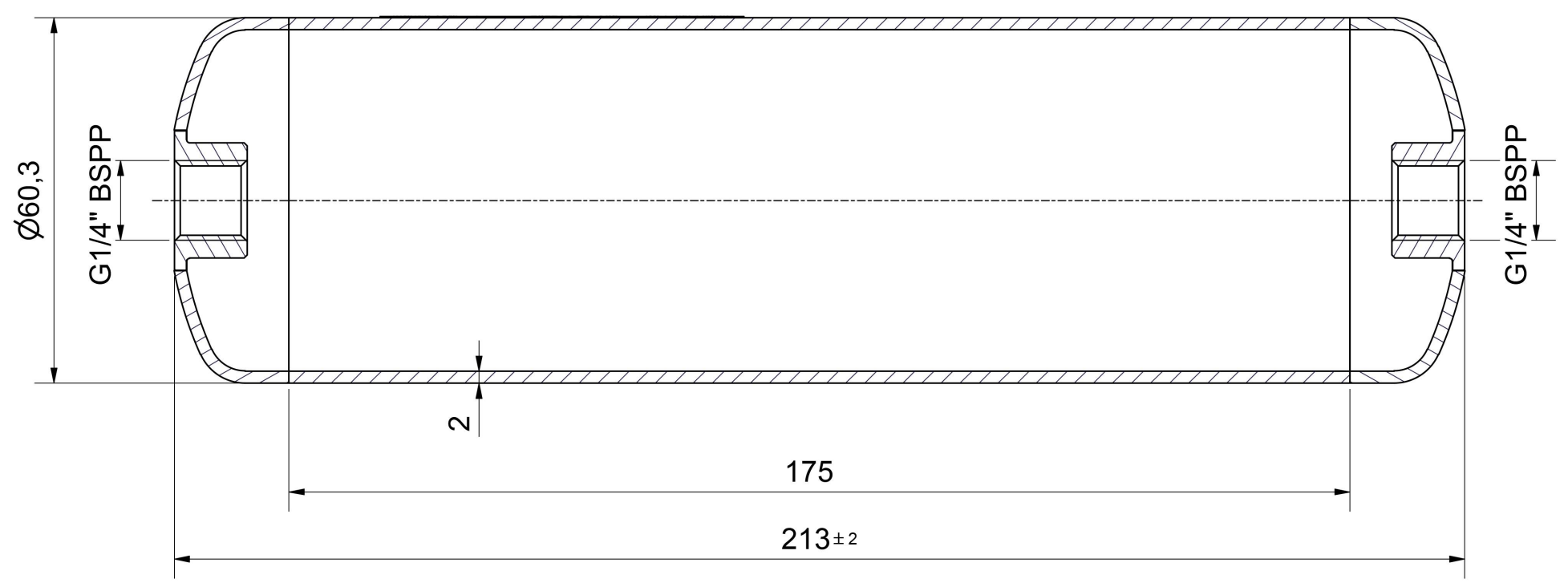
Design press. **16 Bar(g)** Design temp. **-10 + 100°C**

Test press. **25.5 Bar(g)** Medium **Air / Oxygen**

DESIGN DATA		
Design code		EN13445:2021 (Issue 1:2021)
PED 2014/68/EU		Art. 4, par. 3 (SEP)
PED phase / group		Gas / group II
Testing group		3b
Medium		Air / inert gasses
Density	kg/m3	1.33
Joint efficiency		0.85
Joint examination		RT=5% on circumferential PT=10% on nozzle N1 (first 2 pcs. of every badge)
Cyclic loads		N.A.
Insulation		N.A.
Design pressure	Bar(g)	-1 ÷ 16
Operating pressure	Bar(g)	0 ÷ 15
Hydrostatic test	Bar(g)	25.5
Design temperature	°C	-10 ÷ 100
Operating temperature	°C	0 ÷ 90
Corrosion allowance		0
Capacity	Ltr.	0.50
Weight empty	kg	± 0.75
Weight test full	kg	± 1.25



A-A (1:1)



Finish: Outside sandblasted
All materials including 3.1 certificate

Scale: 1:5	Comments	Art.nr.:	
Designer:		Weight: 0,751 kg	
Date: 29-9-2020			
ATNL0005-SS 0.50L		Roughness according to NEN 3634	
<p>INTER-TECHNICS B.V. De Sleutel 11 5652 AS Eindhoven +31 (0)492 330346 info@intertechnics.nl www.intertechnics.nl</p>		Tolerance according to NEN-ISO 406	
		Form and Placement tolerance according to NEN-ISO 1101	
Size A2	Partnumber -		

Mark	Nozzle	Size	Rating	Type/Facing	Norm
N1	In/Outlet	1/2"	PN16	BSP (f)	ISO228-1G
N2	Spare	1/2"	PN16	BSP (f)	ISO228-1G

DESIGN DATA		
Design code		EN13445:2021 (Issue 1:2021)
PED 2014/68/EU		Art. 4, par. 3 (SEP)
PED phase / group		Gas / group II
Testing group		3b
Medium		Air / inert gasses
Density	kg/m3	1.33
Joint efficiency		0.85
Joint examination		RT=5% on circumferential PT=10% on nozzles (first 2 pcs. of every badge)
Cyclic loads		N.A.
Insulation		N.A.
Design pressure	Bar(g)	-1 ÷ 16
Operating pressure	Bar(g)	0 ÷ 15
Hydrostatic test	Bar(g)	25.5
Design temperature	°C	-10 ÷ 100
Operating temperature	°C	0 ÷ 90
Corrosion allowance		0
Capacity	Ltr.	1.00
Weight empty	kg	± 1.15
Weight test full	kg	± 2.15

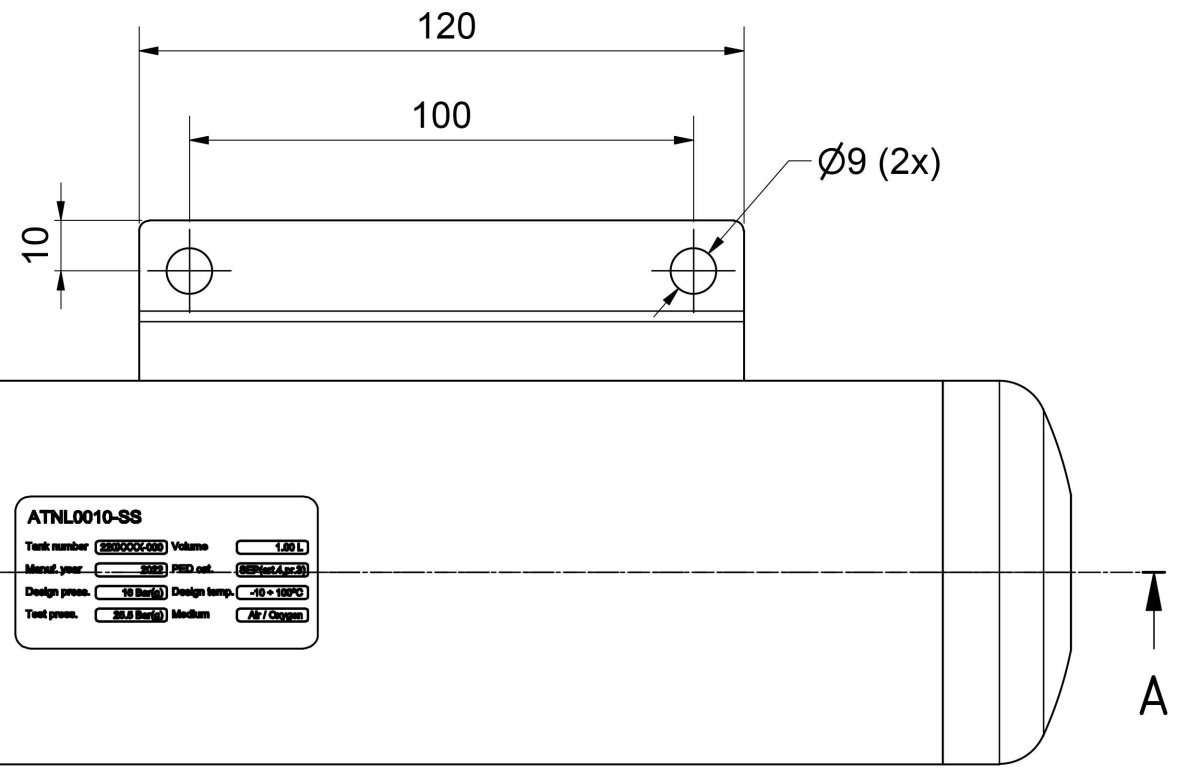
ATNL0010-SS

Tank number Volume

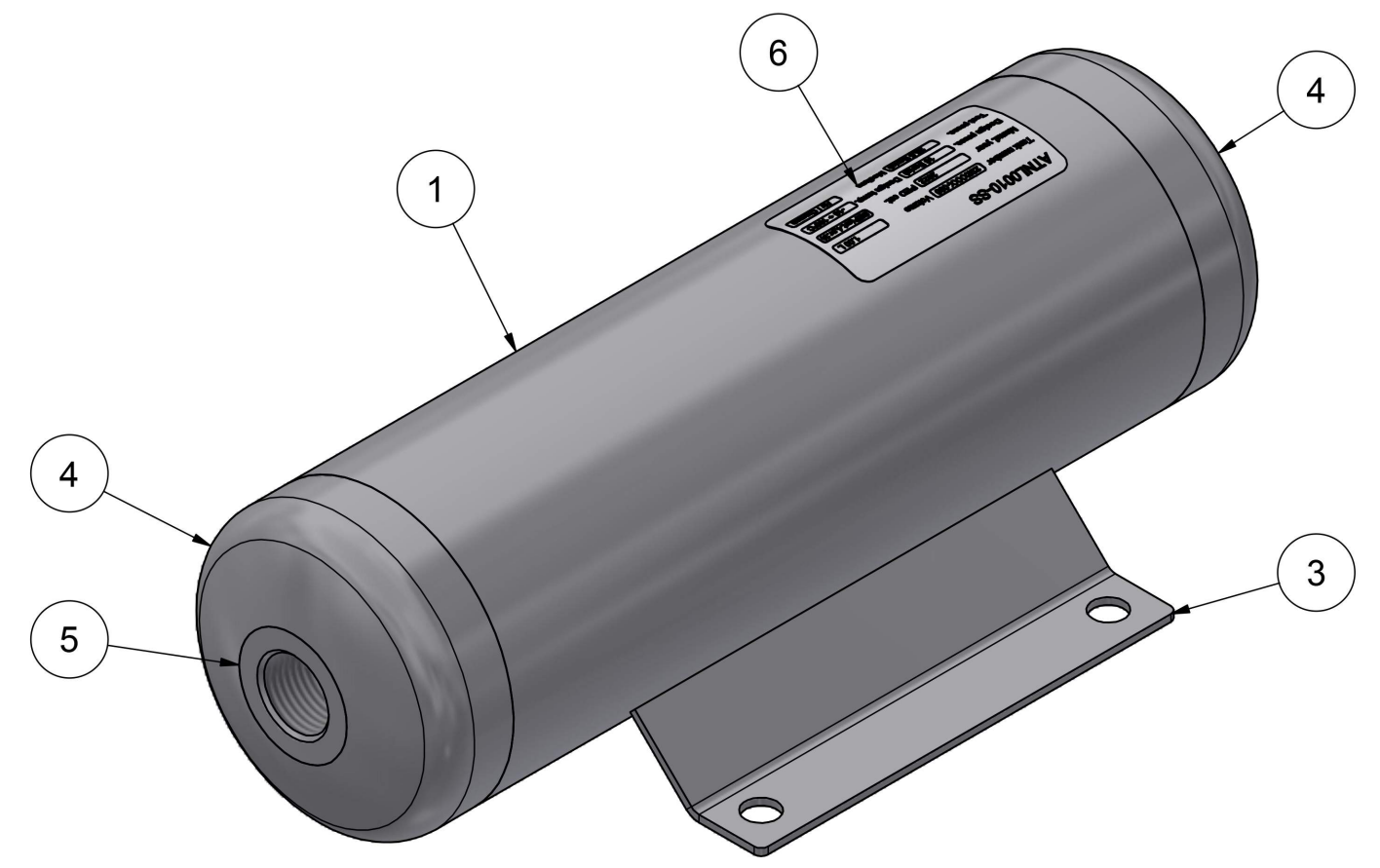
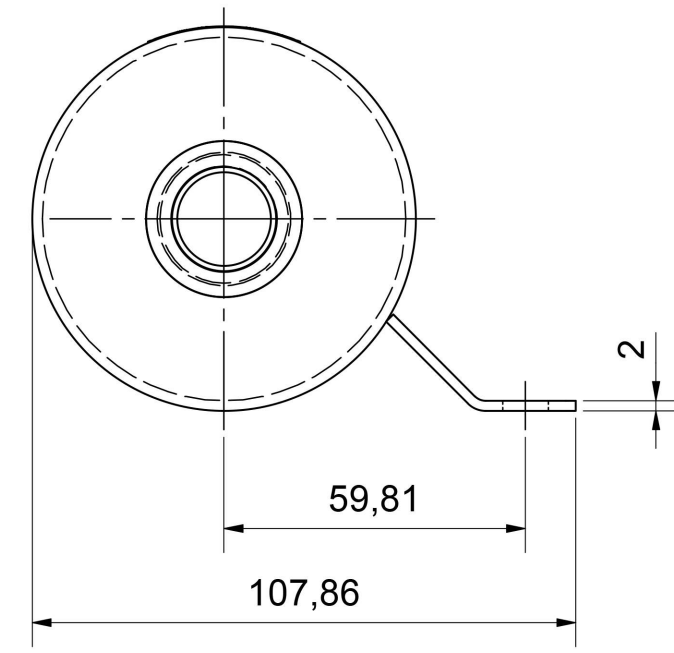
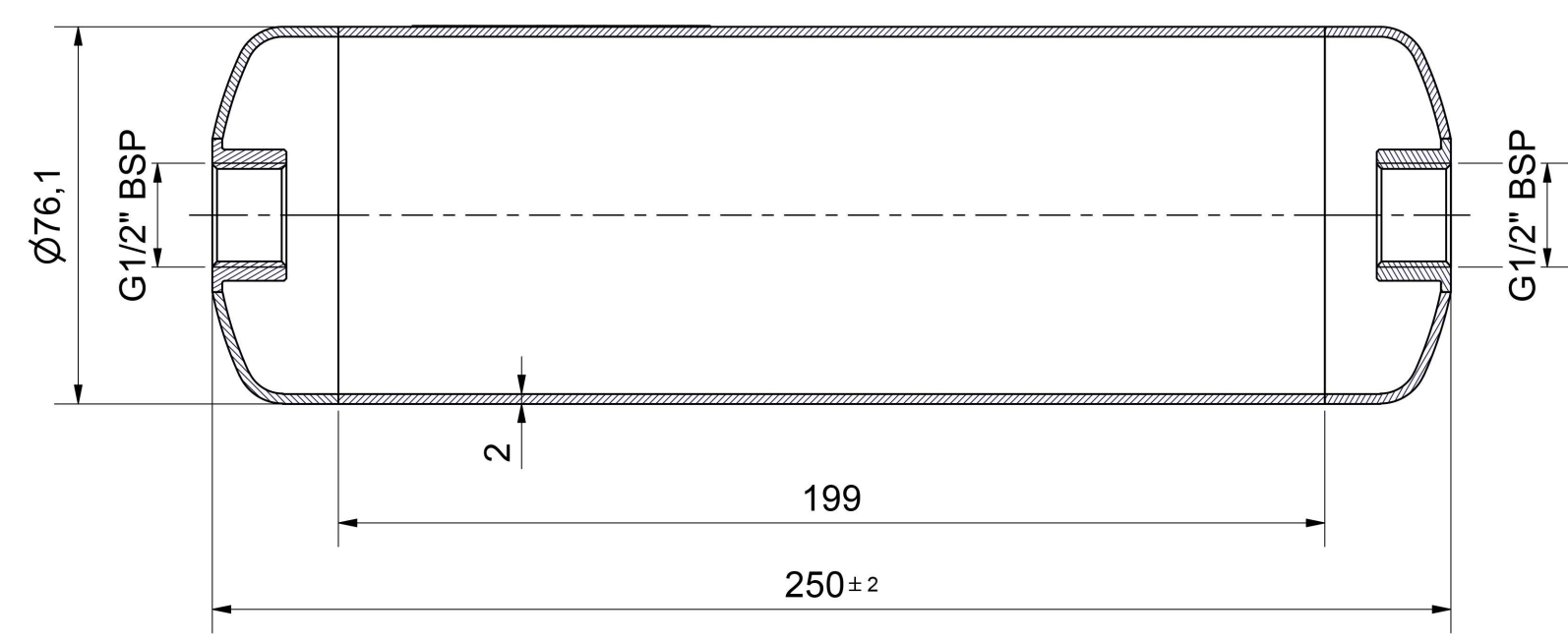
Manuf. year PED cat.

Design press. Design temp.

Test press. Medium



A-A (1 / 1.5)



Finish: Outside sandblasted
All materials including 3.1 certificate

Scale: 1:2	Comments	Art.nr.:
Designer:		Weight: 1,122 kg
Date: 2-3-2018		
ATNL0010-SS 1.00L		Ruwheid volgens NEN 3634
INTER-TECHNICS B.V. De Sleutel 11 5652 AS Eindhoven +31 (0)492 330346 info@intertechincs.nl www.intertechincs.nl		Maattoleranties volgens NEN-ISO 406
Size A2	Partnumber 11599	Vorm en plaatstoleranties volgens NEN-ISO 1101

Mark	Nozzle	Size	Rating	Type/Facing	Norm
N1	In/Outlet	1/2"	PN16	BSP (f)	ISO228-1G
N2	Spare	1/2"	PN16	BSP (f)	ISO228-1G

ATNL0020-SS

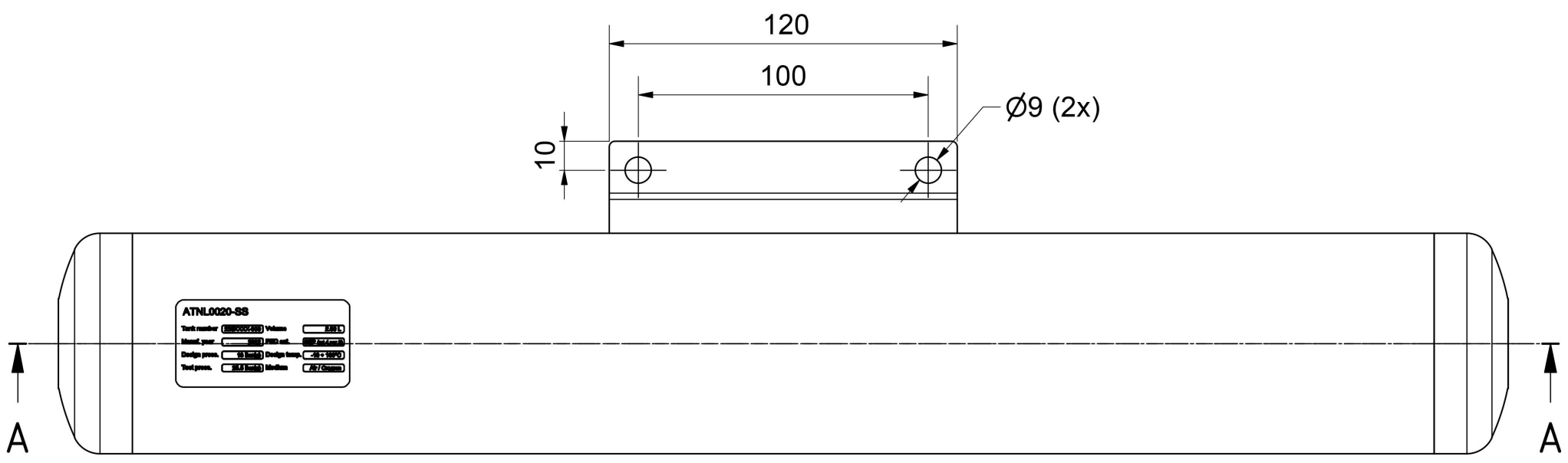
Tank number: 220XXXX-000 Volume: 2.00 L

Manuf. year: 2022 PED cat.: SEP (art.4, par.3)

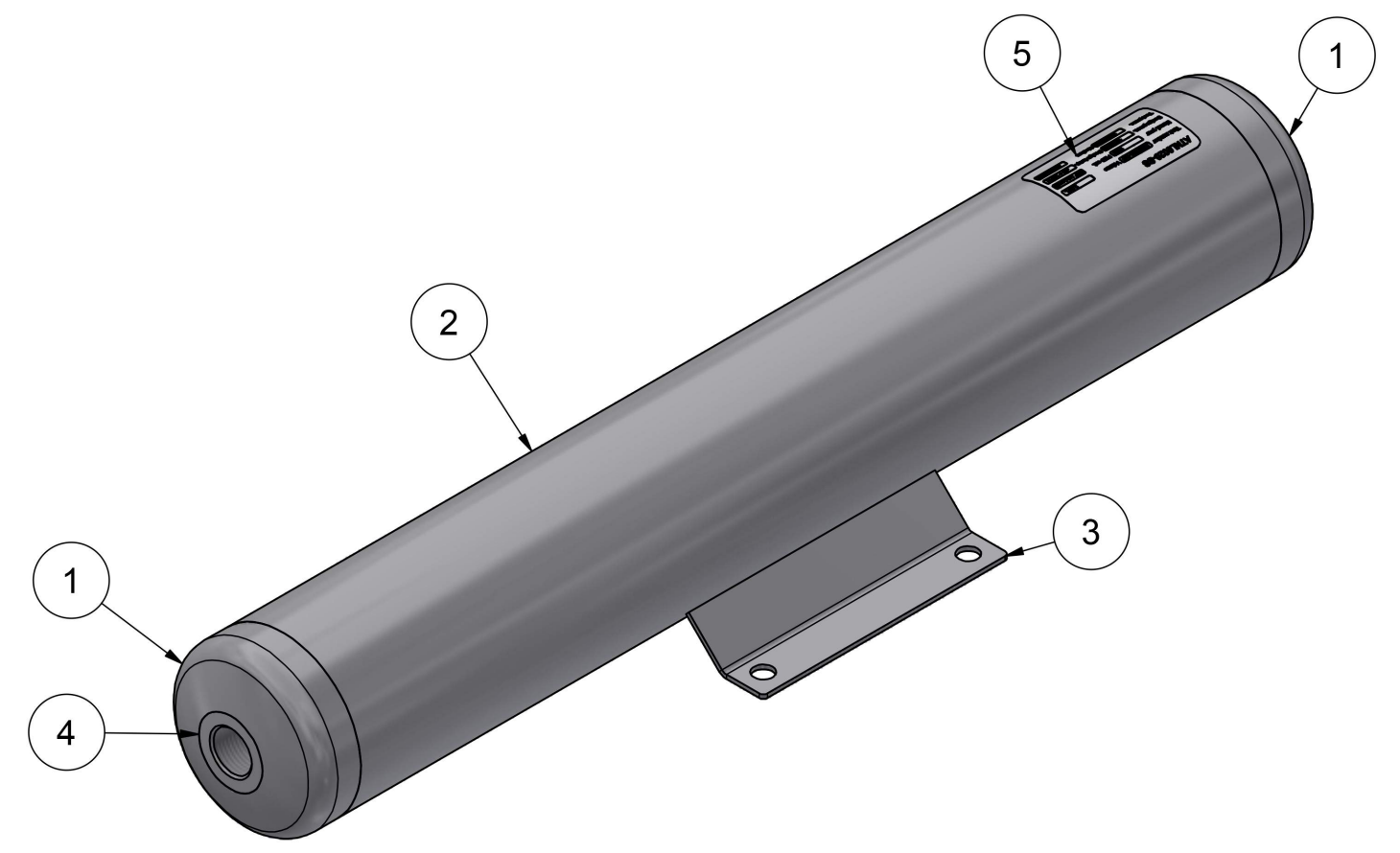
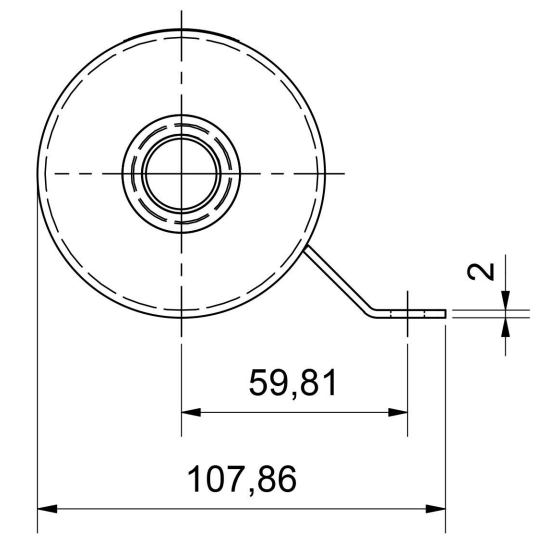
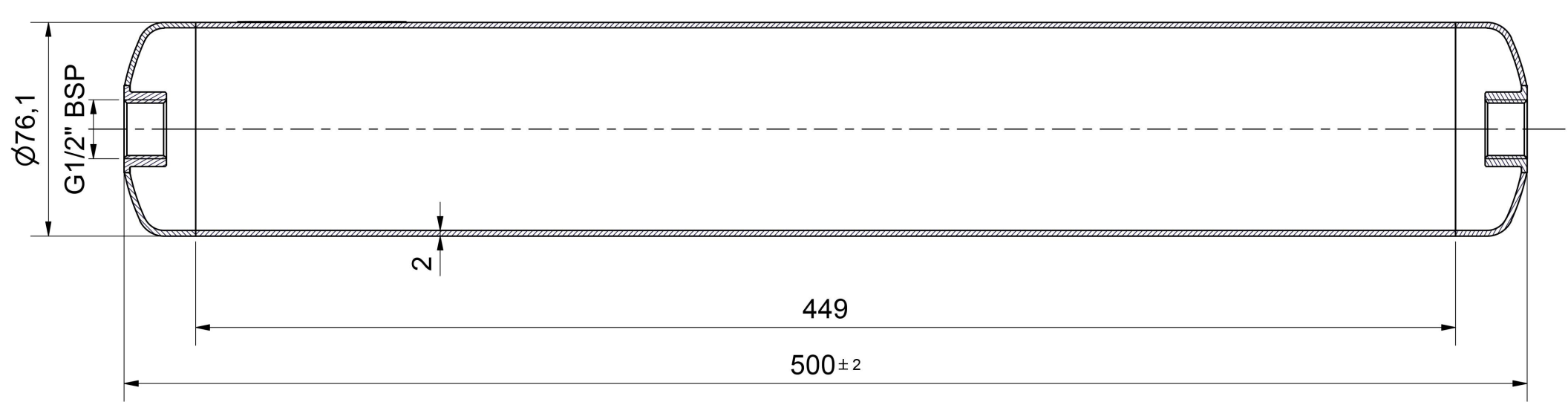
Design press.: 16 Bar(g) Design temp.: -10 + 100°C

Test press.: 25.5 Bar(g) Medium: Air / Oxygen

DESIGN DATA		
Design code		EN13445:2021 (Issue 1:2021)
PED 2014/68/EU		Art. 4, par. 3 (SEP)
PED phase / group		Gas / group II
Testing group		3b
Medium		Air / inert gasses
Density	kg/m3	1.33
Joint efficiency		0.85
Joint examination		RT=5% on circumferential PT=10% on nozzles (first 2 pcs. of every badge)
Cyclic loads		N.A.
Insulation		N.A.
Design pressure	Bar(g)	-1 ÷ 16
Operating pressure	Bar(g)	0 ÷ 15
Hydrostatic test	Bar(g)	25.5
Design temperature	°C	-10 ÷ 100
Operating temperature	°C	0 ÷ 90
Corrosion allowance		0
Capacity	Ltr.	2.00
Weight empty	kg	± 2.0
Weight test full	kg	± 4.0



A-A (1/2)



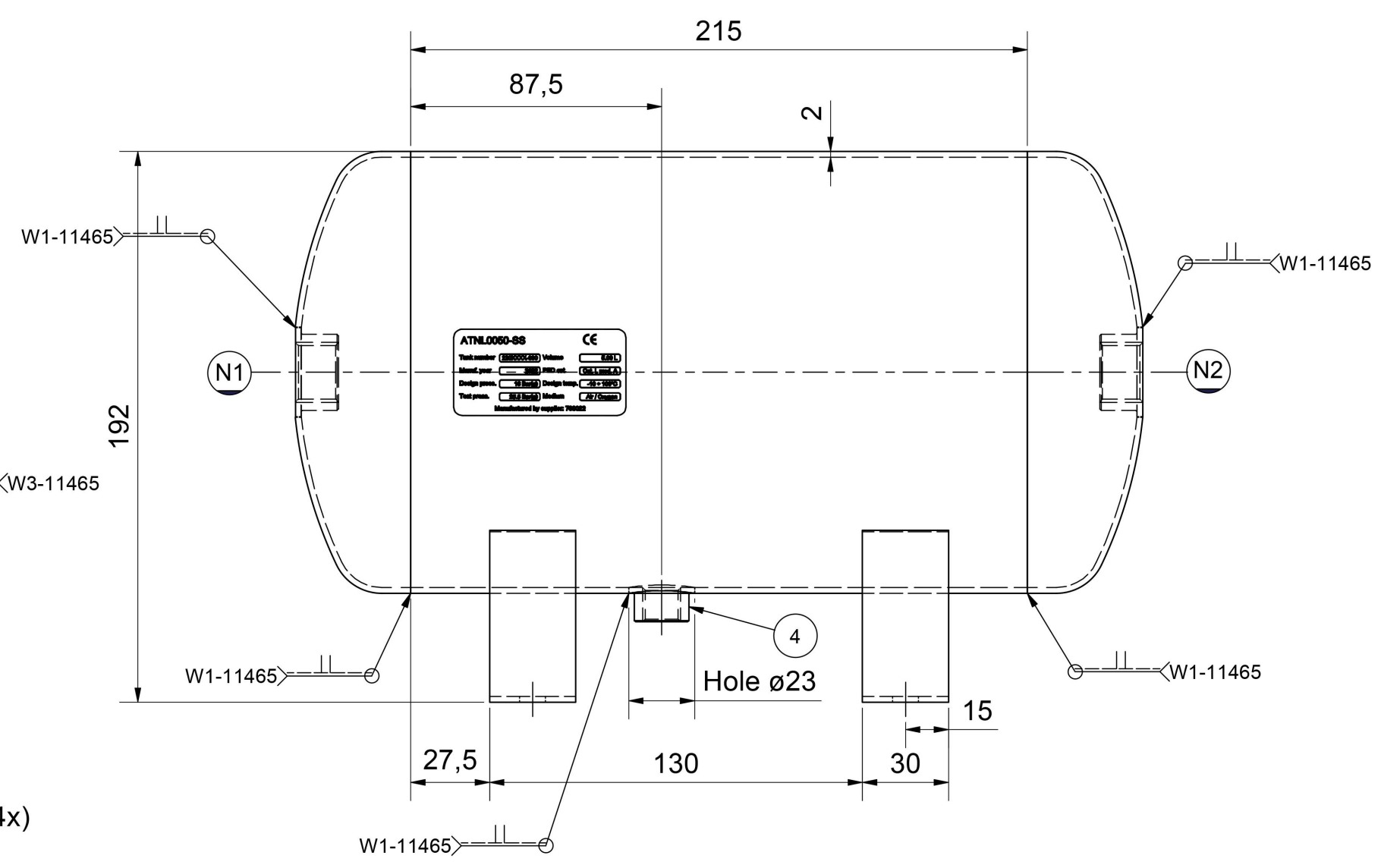
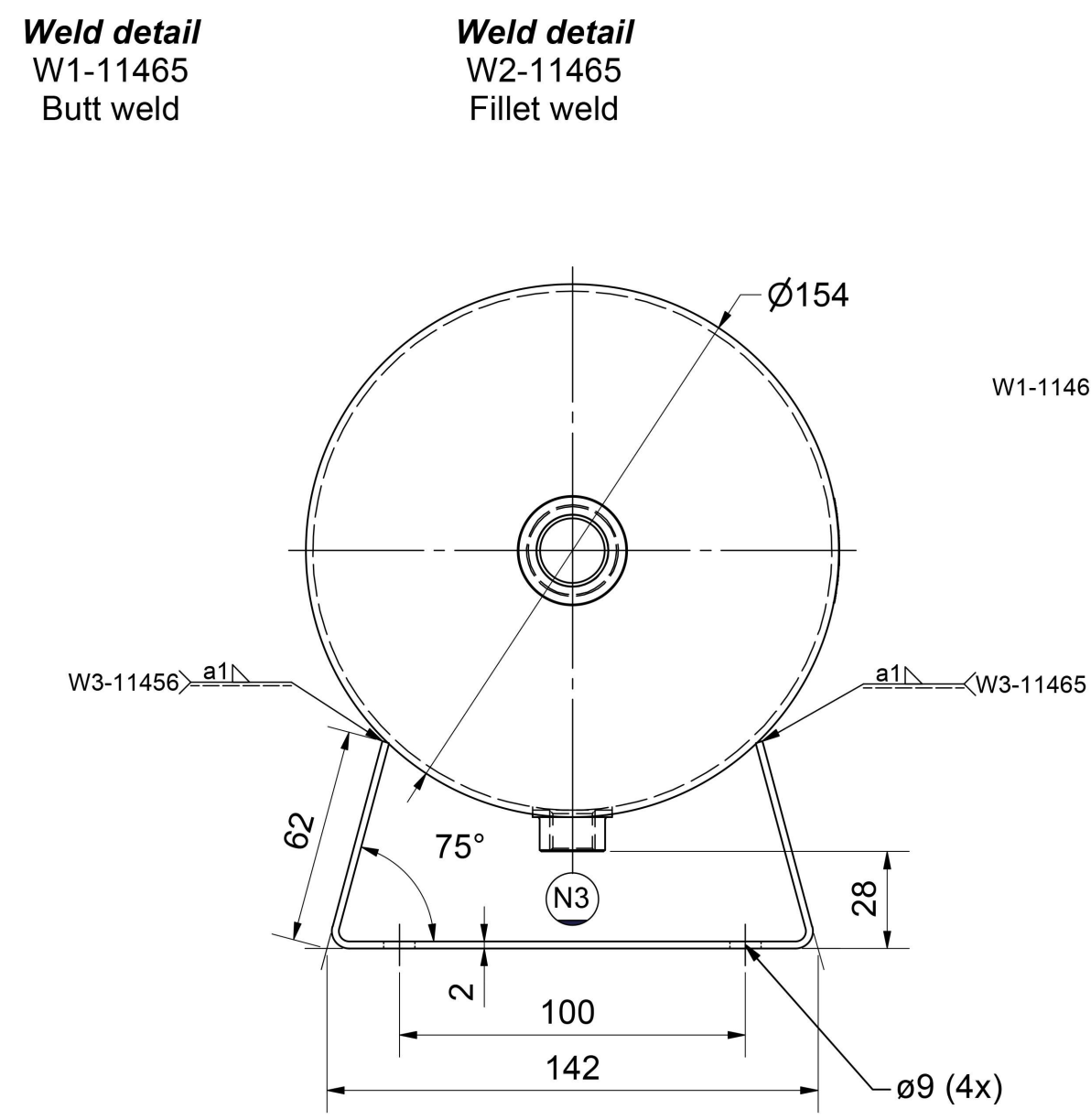
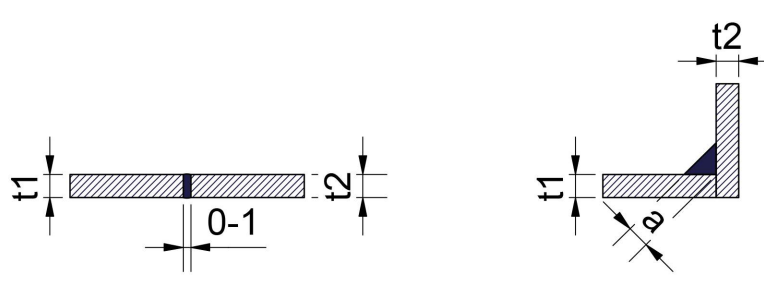
Finish: Outside sandblasted
All materials including 3.1 certificate

INTER-TECHNICS B.V.
De Sleutel 11
5652 AS Eindhoven
+31 (0)492 330346
info@intertech-nics.nl
www.intertech-nics.nl

Scale: 1:2	Comments	Art.nr.:
Designer:		Weight: 2,041 kg
Date: 28-9-2022		
ATNL0020-SS 2.00L		Ruwheid volgens NEN 3634
		Maattoleranties volgens NEN-ISO 406
		Vorm en plaatstoleranties volgens NEN-ISO 1101
<p><small>INTER-TECHNICS B.V. De Sleutel 11 5652 AS Eindhoven +31 (0)492 330346 info@intertech-nics.nl www.intertech-nics.nl</small></p>	Size	Partnumber
	A2	11600

Mark	Nozzle	Size	Rating	Type/Facing	Norm
N1	Inlet	1/2"	PN16	BSP (F) ISO228	EN10272
N2	Outlet	1/2"	PN16	BSP (F) ISO228	EN10272
N3	Drain	1/4"	PN16	BSP (F) ISO228	EN10272

DESIGN DATA		
Design code		EN13445:2021 (Issue 1:2021)
PED 2014/68/EU		Cat. I, mod. A
PED phase / group		Gas / group II
Testing group		3b
Medium		Air / inert gasses
Density	kg/m ³	1.33
Joint efficiency		0.85
Joint examination		RT=5% on circumferential PT=10% on nozzles (first 2 pcs. of every badge)
Cyclic loads		N.A.
Insulation		N.A.
Design pressure	Bar(g)	-1 ÷ 16
Operating pressure	Bar(g)	0 ÷ 15
Hydrostatic test	Bar(g)	25.5
Design temperature	°C	-10 ÷ 100
Operating temperature	°C	0 ÷ 90
Corrosion allowance		0
Capacity	Ltr.	5.00
Weight empty	kg	± 2.8
Weight test full	kg	± 7.8



ATNL0050-SS CE

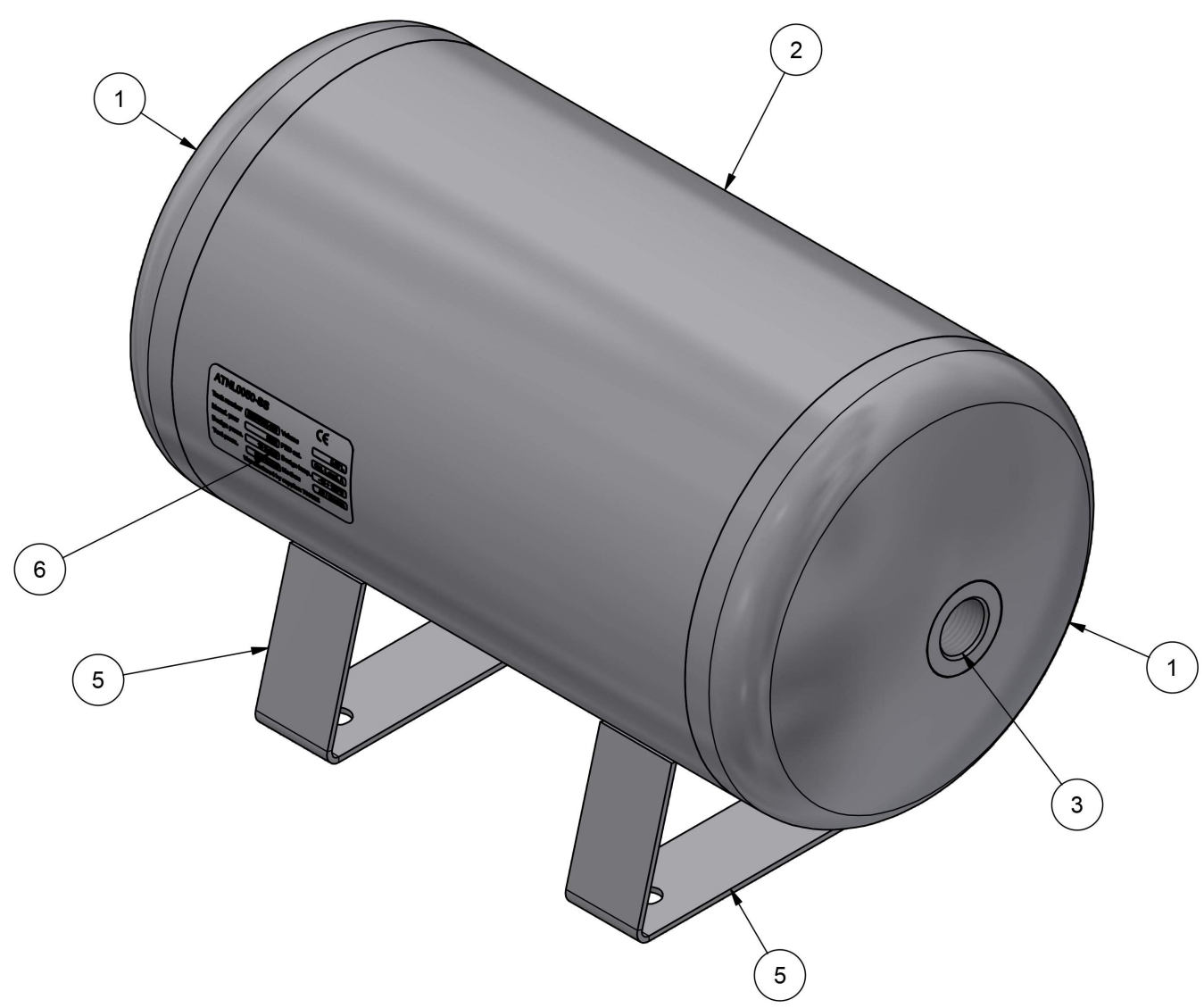
Tank number: **220XXXX-000** Volume: **5.00 L**

Manuf. year: **2022** PED cat.: **Cat. I, mod. A**

Design press.: **16 Bar(g)** Design temp.: **-10 + 100°C**

Test press.: **25.5 Bar(g)** Medium: **Air / Oxygen**

Manufactured by supplier: 760022

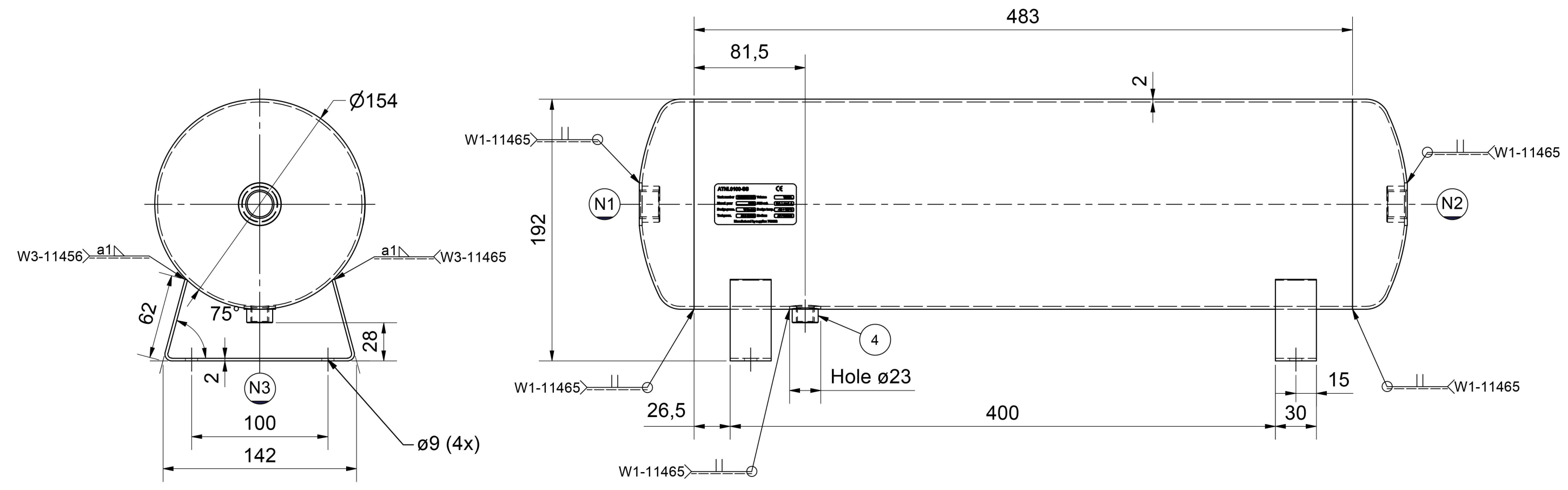
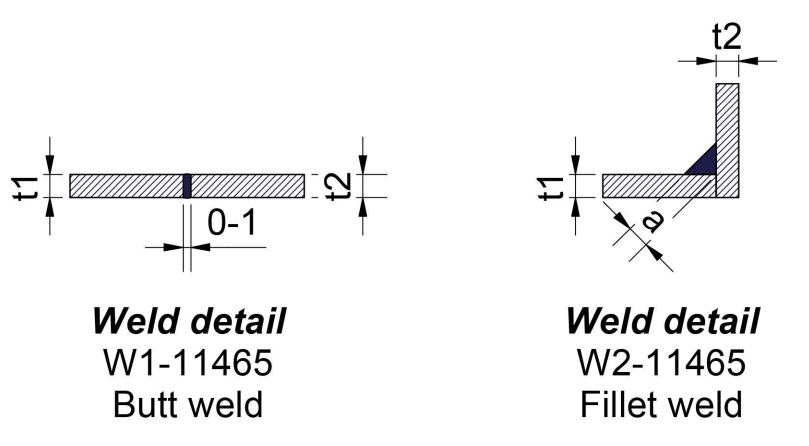


Material: 1.4301 / 1.4307
Finish: Pickling and glass bead blasting

Scale: 1:2	Comments	Art.nr.:	
Designer:		Weight: 2,805 kg	
Date: 25-10-2016		Ruwheid volgens NEN 3634 Maattoleranties volgens NEN-ISO 406 Vorm en plaatstoleranties volgens NEN-ISO 1101	
ATNL0050-SS		Size: A2	Partnumber: 11465
<p>INTER-TECHNICS B.V. De Sleutel 11 5652 AS Eindhoven +31 (0)492 330346 info@intertechnics.nl www.intertechnics.nl</p>			B

Mark	Nozzle	Size	Rating	Type/Facing	Norm
N1	Inlet	1/2"	PN16	BSP (F) ISO228	EN10272
N2	Outlet	1/2"	PN16	BSP (F) ISO228	EN10272
N3	Drain	1/4"	PN16	BSP (F) ISO228	EN10272

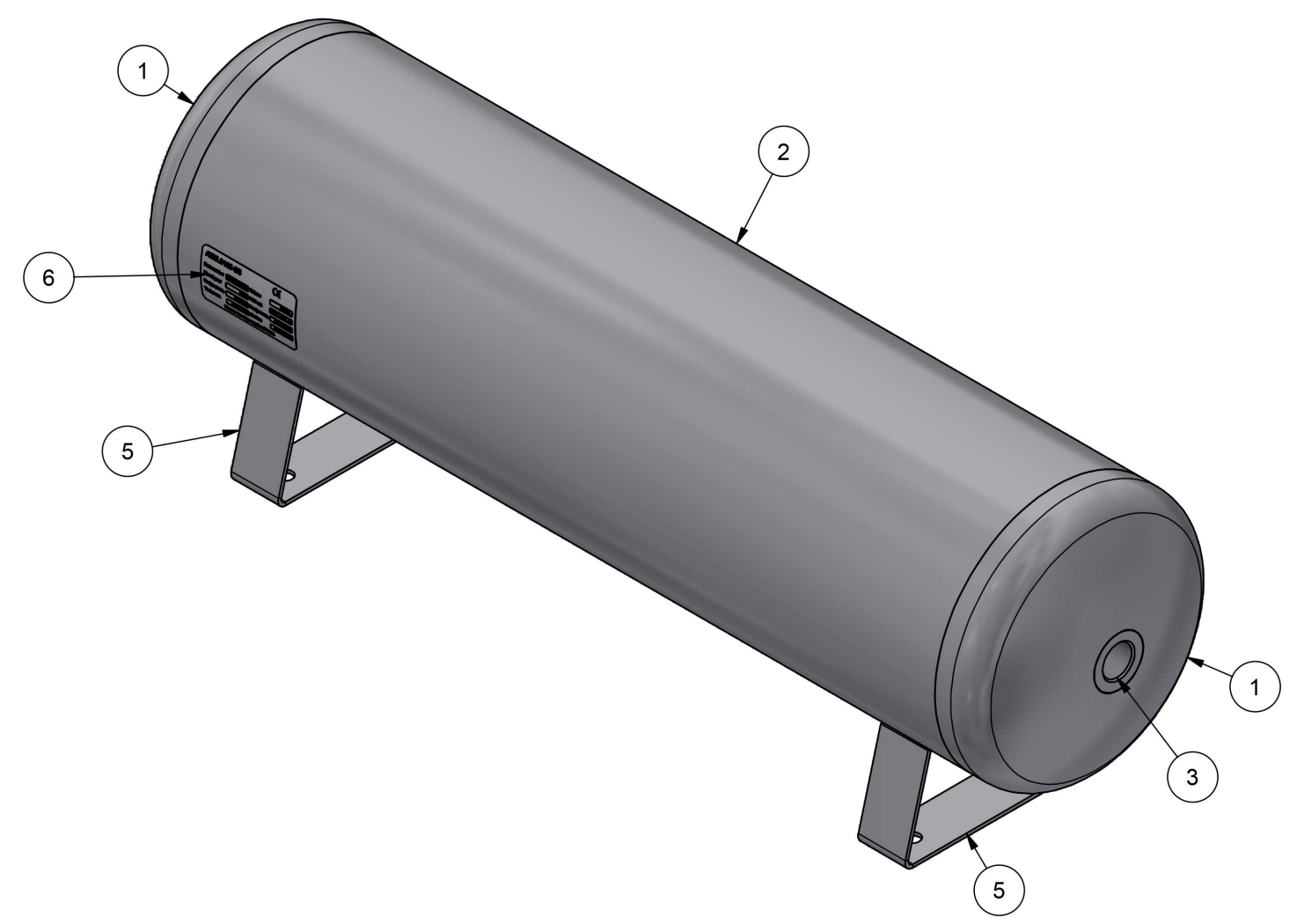
DESIGN DATA		
Design code		EN13445:2021 (Issue 1:2021)
PED 2014/68/EU		Cat. I, mod. A
PED phase / group		Gas / group II
Testing group		3b
Medium		Air / inert gasses
Density	kg/m ³	1.33
Joint efficiency		0.85
Joint examination		RT=5% on circumferential PT=10% on nozzles (first 2 pcs. of every badge)
Cyclic loads		N.A.
Insulation		N.A.
Design pressure	Bar(g)	-1 ÷ 16
Operating pressure	Bar(g)	0 ÷ 15
Hydrostatic test	Bar(g)	25.5
Design temperature	°C	-10 ÷ 100
Operating temperature	°C	0 ÷ 90
Corrosion allowance		0
Capacity	Ltr.	10.00
Weight empty	kg	± 4.85
Weight test full	kg	± 14.85



ATNL0100-SS CE

Tank number	<input type="text" value="220XXXX-000"/>	Volume	<input type="text" value="10.00 L"/>
Manuf. year	<input type="text" value="2022"/>	PED cat.	<input type="text" value="Cat. I, mod. A"/>
Design press.	<input type="text" value="16 Bar(g)"/>	Design temp.	<input type="text" value="-10 + 100°C"/>
Test press.	<input type="text" value="25.5 Bar(g)"/>	Medium	<input type="text" value="Air / Oxygen"/>

Manufactured by supplier: 760022

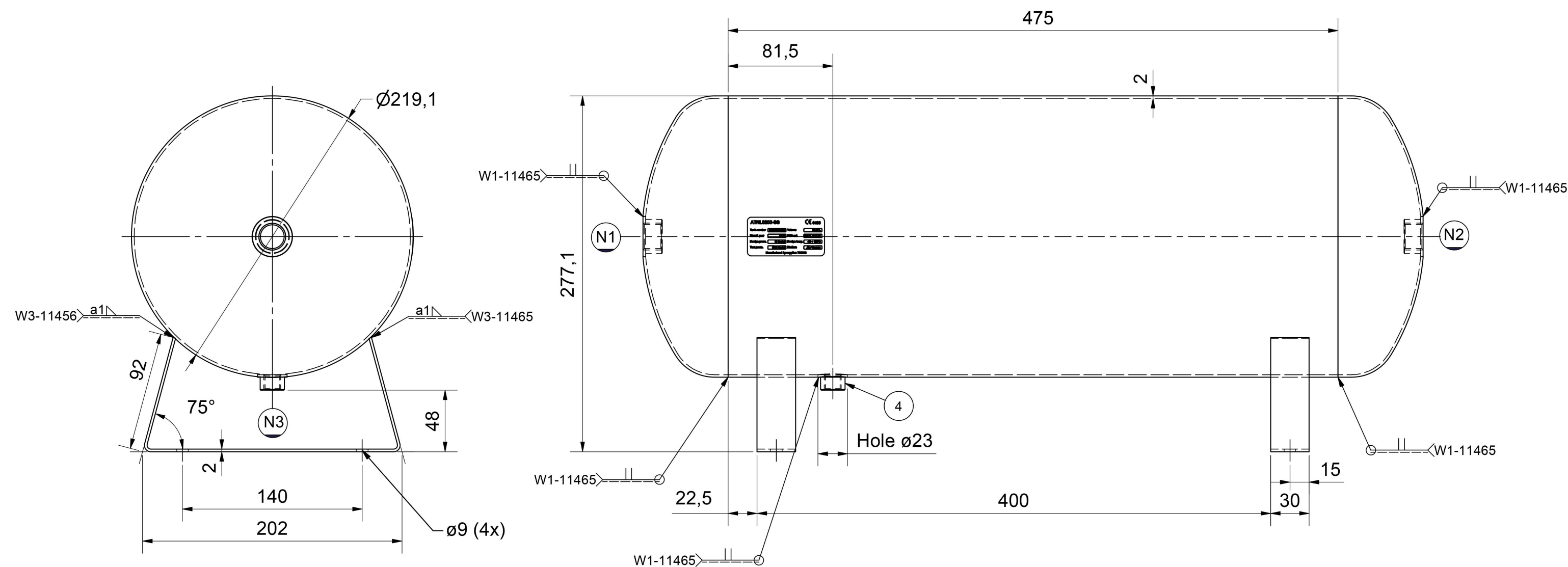
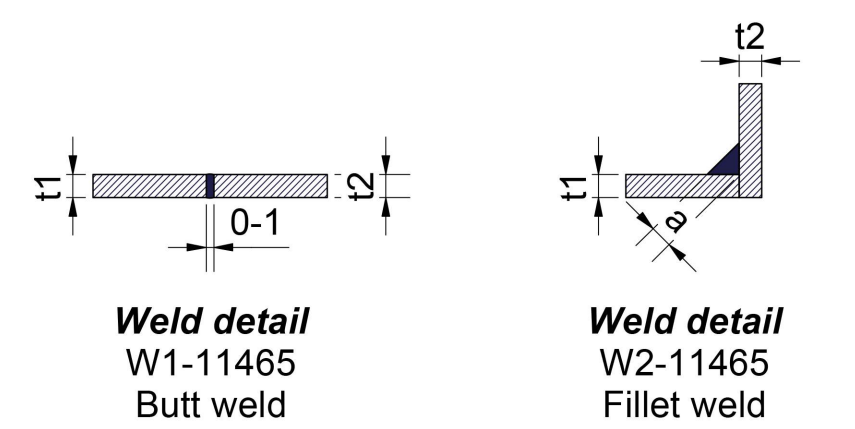


Material: 1.4301 / 1.4307
Finish: Pickling and glass bead blasting

Scale: 1:2	Comments		
Designer:		Art.nr.:	
Date: 3-10-2022		Weight: N/A	
ATNL0100-SS		Ruwheid volgens NEN 3634	
		Maattoleranties volgens NEN-ISO 406	
		Vorm en plaatstoleranties volgens NEN-ISO 1101	
<p>INTER-TECHNICS B.V. De Sleutel 11 5652 AS Eindhoven +31 (0)492 330346 info@intertechnics.nl www.intertechnics.nl</p>		Size	Partnumber
		A2	11959

Mark	Nozzle	Size	Rating	Type/Facing	Norm
N1	Inlet	1/2"	PN16	BSP (F) ISO228	EN10272
N2	Outlet	1/2"	PN16	BSP (F) ISO228	EN10272
N3	Drain	1/4"	PN16	BSP (F) ISO228	EN10272

DESIGN DATA		
Design code		EN13445:2021 (Issue 1:2021)
PED 2014/68/EU		Cat.II, mod. A2
PED phase / group		Gas / group II
Testing group		3b
Medium		Air / inert gasses
Density	kg/m3	1.33
Joint efficiency		0.85
Joint examination		RT=5% on circumferential PT=10% on nozzles (first 2 pcs. of every badge)
Cyclic loads		N.A.
Insulation		N.A.
Design pressure	Bar(g)	-1 ÷ 16
Operating pressure	Bar(g)	0 ÷ 15
Hydrostatic test	Bar(g)	25.5
Design temperature	°C	-10 ÷ 100
Operating temperature	°C	0 ÷ 90
Corrosion allowance		0
Capacity	Ltr.	20.00
Weight empty	kg	± 7.4
Weight test full	kg	± 27.4



ATNL0200-SS CE 0408

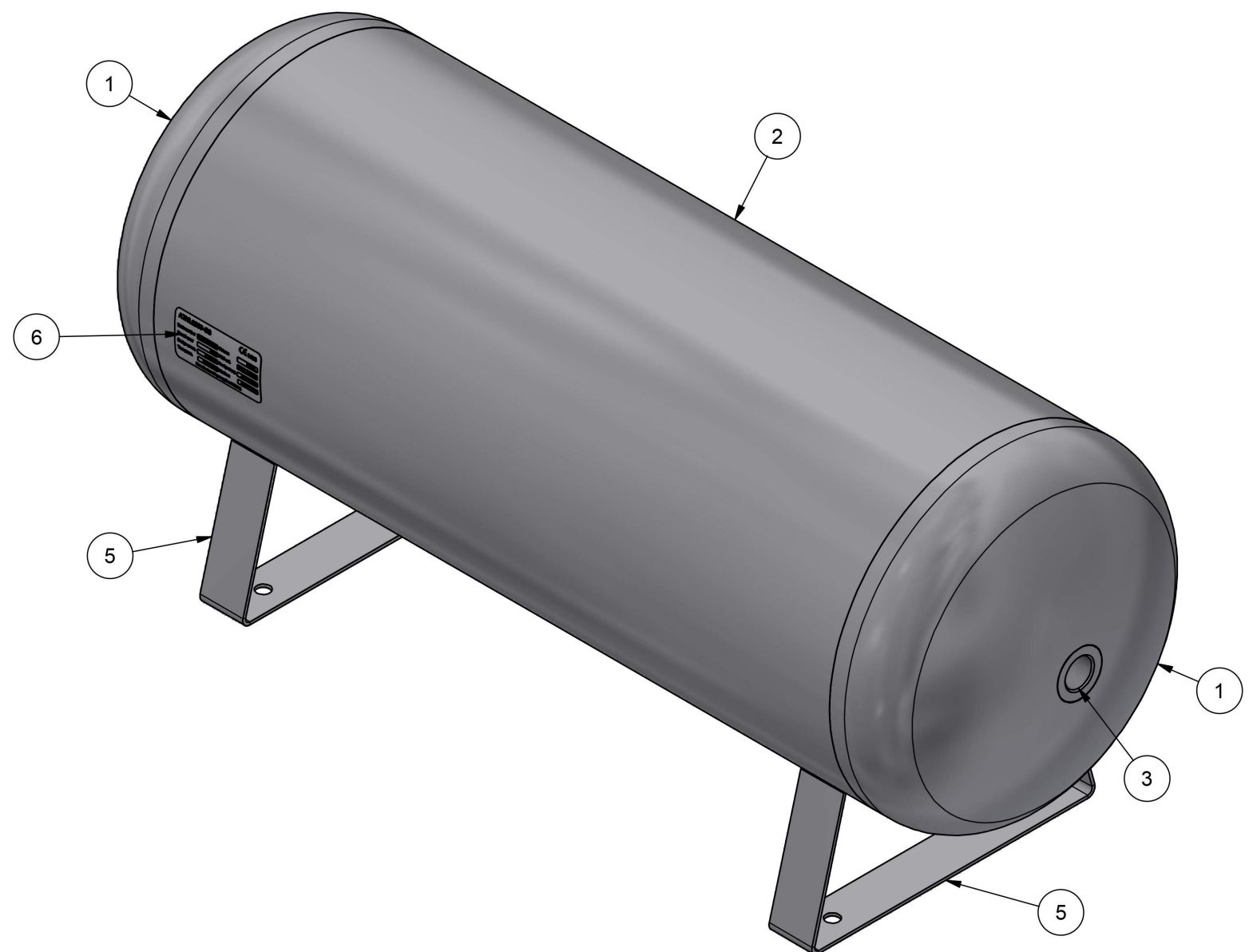
Tank number: Volume:

Manuf. year: PED cat.:

Design press.: Design temp.:

Test press.: Medium:

Manufactured by supplier: 760022



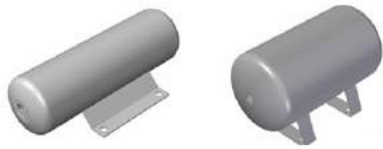
Material: 1.4301 / 1.4307
Finish: Pickling and glass bead blasting

Scale: 1:2	Comments		
Designer:		Art.nr.:	
Date: 3-10-2022		Weight: 7,388 kg	
ATNL0200-SS		Ruwheid volgens NEN 3634	
		Maattoleranties volgens NEN-ISO 406	
		Vorm en plaatstoleranties volgens NEN-ISO 1101	
<p>INTER-TECHNICS B.V. De Sleutel 11 5652 AS Eindhoven +31 (0)492 330346 info@intertechnics.nl www.intertechnics.nl</p>	Size	Partnumber	
	A2	-	-



ATNL

Air reservoir Druckluftspeicher



Operating instructions (EN) Bedienungsanleitung (DE)

Product identification Produktidentifikation

CE		
Tank number: <SN>	Volume: 5 Ltr.	
Year of construction: <year>	Cat.: CAT.1, MOD.A	
Design press.: 16 bar	Design temp.: -10/100°C	
Test press.: 25,5 bar	Medium: Air/N ₂	
Manufactured by supplier <supplier ID>		



Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Inter-Technics BV
De Sleutel 11
5652 AS Eindhoven
Netherlands
www.intertechnics.nl

1. Function

The operating medium is supplied and extracted at both ends of the air reservoir via centric connections. As from volume 5l or bigger, condensed water can be drained off via a threaded collar on the cylinder barrel.

2. Application

The products have been designed for storing fluids of group 2.
- Air and Nitrogen

Use the air reservoir as follows:

- For compensating pressure fluctuations
 - For supplying quick-pulsing drives
 - For attachment to compressors
 - In the event of sudden air consumption
 - In its original state without undertaking any modifications
 - Only with compressed air or nitrogen
- Other applications are not permitted.

3. Installation

Before installation:

- Make sure that the entire system is pressure less
- The manufacturing process leaves a layer of oxide on the inside of the reservoir. For sensitive applications, use suitable filters between the air reservoir and other pneumatic devices.

Install the air reservoir as follows:

- As part of a piping system
- With fixing clamps
- Or with through-holes at the welded brackets

4. Commissioning and operation:

- Note the information on the rating plate

Warning

The compressed air reservoir is an individual component without safety equipment.

If the compressed air reservoir is closed and subjected at the same time to increased heat influence or distortion (e.g. squeezing), the internal pressure will increase. A sharp increase in the internal pressure above the maximum permitted operation pressure PS can cause the housing to burst.

- Before commissioning the product, install a suitable observation or safety device to prevent the pressure being exceeded.

Vibrations can cause signs of fatigue in the materials and reduce the wearing resistance of the compressed air reservoir and the fastening elements.

- Protect the compressed air reservoir and the fastening elements from mechanical vibrations.

5. Technical specifications

Type	ATNL 0002-SS	ATNL 0005-SS	ATNL 0010-SS	ATNL 0020-SS	ATNL 0050-SS	ATNL 0100-SS	ATNL 0200-SS
Volume	0,25L	0,50L	1L	2L	5L	10L	20L
Design	Fig. 1		Fig. 2		Fig. 3		
Operating medium	Fluids of group 2 - Filtered, lubricated or non-lubricated compressed air - Nitrogen						
Design temp.	30°C						
Operating temp.	-10° to 100°						
Operating Pressure PS	-0,95 to 16 bar						
Test pressure	25,5 bar						
Leakage	0,001 l/h						
Endurance limit during vacuum	-0,95 bar						
Type of fastening	Mounting bracket (see Fig. 1 and 2)						
Material thickness (mm)	2mm						
Threaded connection P port	G ¼		G ½		SS 130		
Max. tightening torque (Nm)	23		55		130		
CE certification	As per EU pressure device guideline						
Category	SEP						
Installation Position	Any position (air reservoir without condensation drain)				Condensate drain pointing downwards		
Condensate drain:							
Threaded connection	G ¼						
Max. tightening torque	27						
Materials:							
Housing	Stainless steel						

6. Care Maintenance

- The air reservoir is maintenance-free if used as designated according to operational instructions
- Carry out a visual and acoustic inspection once a year. It is vital that you observe the regulations of the country in which the air reservoir is to be used.

7. Trouble-shooting

Malfunction	Remedy
External damage after visual inspection	Replace the device
Audible Leakage	Replace the faulty connecting part.
Corrosion	Replace the device

1. Funktion

Über zentrische Anschlüsse an beiden Enden des Druckluftspeichers wird das Betriebsmedium zu- oder abgeführt. Ab Volumen > 5l kann Kondenswasser über eine Gewindemuffe am Zylindermantel abgelassen werden.

2. Anwendung

Bestimmungsgemäß dienen die Produkte der Speicherung von Fluiden der Gruppe 2:
- Luft und Stickstoff

Verwenden Sie den Druckluftspeicher wie folgt:

- zum Ausgleich von Druckschwankungen
 - zur Versorgung von schnell taktentenden Antrieben
 - zum Anbau an Kompressoren
 - bei schlagartig auftretendem Luftverbrauch
 - im Originalzustand ohne jegliche eigenmächtige Veränderung
- Andere Anwendungen sind nicht zulässig

3. Einbau

Vor dem Einbau:

- Stellen Sie sicher, dass die gesamte Anlage drucklos ist
- Durch das Herstellungsverfahren verbleibt auf der Innenseite der Behälterkappen eine Oxidschicht.
- Verwenden Sie bei empfindlichen Anwendungen entsprechende Filter zwischen dem Druckluftspeicher und weiteren pneumatischen Geräten.

Der Einbau des Druckluftspeichers erfolgt:

- Als Teil eines Rohrleitungssystems
- Mit Halteklammern oder
- Mit Durchgangsbohrungen an den angeschweißten Haltetaschen.

4. Inbetriebnahme und betrieb

- Beachten Sie die Angaben auf dem Typenschild.

Warning

Der Druckluftspeicher ist eine Einzelkomponente ohne sicherheitstechnische Ausrüstung.

Wird der Druckluftspeicher verschlossen und gleichzeitig erhöhter Hitzeeinwirkung oder Verformung Ausgesetzt, steigt der Innendruck. Ein starkes Ansteigen des Innendrucks über den maximal zulässigen Betriebsdruck PS kann zum Bersten des Gehäuses führen.

- Installieren Sie vor der Inbetriebnahme des Produkts geeignete Beobachtungs- oder Sicherheitseinrichtungen gegen Drucküberschreitung.

Schwingungen können Ermüdungserscheinungen des Werkstoffes hervorrufen und die Dauerfestigkeit von Druckluftspeicher und Befestigungselemente vor mechanischen Schwingungen.

5. Technische Daten

Type	ATNL 0002-SS	ATNL 0005-SS	ATNL 0010-SS	ATNL 0020-SS	ATNL 0050-SS	ATNL 0100-SS	ATNL 0200-SS
Volumen	0,25L	0,50L	1L	2L	5L	10L	20L
Entwurf	Fig. 1		Fig. 2		Fig. 3		
Betriebsmedium	Fluide der Gruppe 2 - Gefilterte, geölte Druckluft Stickstoff						
Mediums temp.	30°C						
Betriebs temp.	-10° / 100°						
Umgebungstemperatur	-0,95 / 16 bar						
Betriebsdruck	25,5 bar						
Leckage	0,001 l/h						
Dauerfestigkeit	-0,95 bar						
Befestigungsart	Mit Durchgangsbohrung (see Fig. 1 and 2)						
Wandstärke ea (mm)	2mm						
Gewindeanschl.	G ¼		G ½		G ¾		
Max. Anziehdrehmoment (Nm)	23		55		130		
CE-Zeichen	Nach EU-Druckgeräte Richtlinie						
Einstufung in Kategorie	SEP						
Einbaulage	Beliebig (Druckluftspeicher ohne Kondensatablass)				Kondensatablass nach unten		
Kondensatablass:							
Gewindeanschluss	G ¼						
Max. Anziehdrehmoment	27						
Werkstoffe:							
Gehäuse	Edelstahl						

6. Wartung und Pflege

- Der Druckluftspeicher ist bei bestimmungsgemäßem Einsatz entsprechend der Bedienungsanleitung wartungsfrei.
- Führen Sie einmal jährlich eine Sicht- und Hörprüfung durch. Beachten Sie dabei zwingend die Vorschriften des jeweiligen Einsatzlandes.

7. Störungsbeseitigung

Funktionsstörung	Abhilfe
Äußere Beschädigung nach Sichtkontrolle	Tauschen Sie das Gerät aus
Hörbare Leckage	Tauschen Sie das Gerät aus
Korrosion	Tauschen Sie das Gerät aus